



☎ 03581/ 4800-23

Malteser Menüservice:

Gesund und lecker gekocht.
Mit Freude serviert.

Speiseplan

08.07.2024 - 14.07.2024

Menü	1	2	3	4
MO. 08. Jul.	Mischgemüseintopf mit Schweinefleisch (A) Obst	Bulette Kartoffeln,Bohngemüse Obst	Bulette Püree,Bohngemüse Obst	Wildwürstchen mit Nudelsalat Obst
DI. 09. Jul.	Brühdudeln mit Hühnerfleisch (A) Kompott	Bratwurst Kartoffeln,Mischgemüse Kompott	Bratwurst Püree,Spinat Kompott	Lebergulasch Püree,Sauerkraut Kompott
MI. 10. Jul.	Porreeintopf mit Schweinefleisch (A) Apfelmus	Hefeklöße mit Blaubeeren Apfelmus	Schweinegulasch Püree,Möhrrchen(A) Apfelmus	Schweinegulasch Kartoffeln,Möhrrchen (A) Apfelmus
DO. 11. Jul.	Möhreneintopf mit Kassler Dessert	Kasslerpfanne mit Püree (2, 3) Dessert	Hühnerfrikassee Kartoffeln,Mischgemüse Dessert	Hühnerfrikassee Reis,Mischgemüse Dessert
FR. 12. Jul.	Linseneintopf mit Wildknacker Joghurt	Fischbulette Kartoffeln,Möhrengemüse Joghurt	Fischbulette Püree,Möhrrchen(A) Joghurt	Hähnchengeschnetzeltes Püree,Möhrrchen (A) Joghurt
SA. 13. Jul.	Rührei Kartoffeln,Spinat (A,C) Banane	Krautnudeln mit Wurst Banane	Rührei Püree,Möhrrchen(A) Banane	
SO. 14. Jul.	Schwarzbraten Knödel,Rotkraut (A) Kompott	Rindergeschnetzeltes Kartoffeln,Rotkraut Kompott	Rindergeschnetzeltes Püree,Butterbohnen Kompott	

Speiseplan

15.07.2024 - 21.07.2024

Menü	1	2	3	4
MO. 15. Jul.	Brühkartoffeln mit Rindfleisch (A) Obst	Wurstgulasch mit Kartoffeln (A,8) Obst	Spagh.-Tomatenpfanne mit Wurst Obst	Wurstgulasch mit Püree (A,G,8) Obst
DI. 16. Jul.	Kartoffelsuppe mit geschn.Wurst (A,8) Dessert	Fleischkäse Kartoffeln,Bohngemüse Dessert	Fleischkäse Püree,Möhrengemüse Dessert	einmar.Hering Kartoffeln,Butter (D) Dessert
MI. 17. Jul.	weiß. Bohneneintopf mit Salami (A,2,3) Apfelmus	Milchreis Zucker,Zimt,br.Butter Apfelmus	Bratwurst Püree,Sauerkraut (A,8) Apfelmus	Bratwurst Püree,Spinat (A,8) Apfelmus
DO. 18. Jul.	Brühereis mit Hühnerfleisch Obst	Gulasch mit Nudeln (A) Obst	Eier in Dillsoße Kartoffeln,Möhrrchen (A,C) Obst	Eier in Dillsoße Püree,Möhrrchen (A,C) Obst
FR. 19. Jul.	Weißkrauteintopf mit Schweinefleisch Joghurt	Fischstäbchen Püree,Porreegemüse Joghurt	Fischstäbchen mit Nudelsalat Joghurt	gebr.Hähnchensteak Püree,Porreegemüse (A,G) Joghurt
SA. 20. Jul.	Kräuterquark Kartoffeln,Butter Obst	Jägerschnitzel Püree,Butterbohnen (A,C,8) Obst	Jägerschnitzel Nudeln,Tomatensoße(A,C,8) Obst	
SO. 21. Jul.	Rindersauerbraten Klöße,Rotkraut Kompott	Schweinegulasch Kartoffeln,Sauerkraut Kompott	Schweinegulasch Püree,Buttererbsen (A) Kompott	

L - Leichtkost / D - Diabetikerkost (zuckerfrei)

Essenabmeldungen sind am Tage nur bis 8.00 Uhr möglich ! Änderungen vorbehalten!

Wir wünschen guten Appetit!

Malteser Hilfsdienst gGmbH Mühlweg 3 02826 Görlitz Fax: 03581/4800-40 mail: goerlitz@malteser.org www.malteser-goerlitz.de

Abkürzung: ged. = gedünstet / gebr. = gebraten / gegr. = gegrillt / gek. = gekocht / überb. = überbacken / gr. = grüne / bayr. = bayrisch

Zeichenerklärung: A=Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer oder Hybridstämme davon), B=Krebstiere, C=Eier, D=Fisch, E=Erdnüsse, F=Sojabohnen, G=Milch (einschl. Laktose), H=Schalenfrüchte (Mandel, Haselnuss, Walnuss, Keschunuss, Cashew, Pecannuss, Paranuss, Pistazie, Macadamia- od. Queenslandnuss), I=Sellerie, J=Senf, K=Sesamsamen, K=Schwefeldioxid und Sulfite, M=Lupinen, N= Weichtiere

1 = Farbstoff, 2 = Konservierungsstoff, 3 = Antioxidationsmittel, 4 = Geschmacksverstärker, 5 = geschwefelt, 6 = geschwärzt, 7 = gewachst, 8 = mit Phosphat





☎ 03581/ 4800-23

Malteser Menüservice:

Gesund und lecker gekocht.
Mit Freude serviert.

Speiseplan

22.07.2024 - 28.07.2024

Menü	1	2	3	4
MO. 22. Jul.	Mischgemüseintopf mit Schweinefleisch (A) Obst	Bratwurst Kartoffeln, Porreegemüse (A,8) Obst	Bratwurst Püree, Porreegemüse (A,8) Obst	Nudeln Tomatensoße, Wurst (A,C,8) Obst
DI. 23. Jul.	Linseneintopf mit Wiener Würstchen (A,8) Kompott	Schweinegeschnetzeltes Kartoffeln, Buttererbsen (A) Kompott	Schweinegeschnetzeltes Püree, Rotkraut (A,G) Kompott	pan. Blumenkohl Püree, Butterbohnen (A,G) Kompott
MI. 24. Jul.	Weißkrauteintopf mit Schweinefleisch (A) Apfelmus	Grießbrei mit Früchten (A,G) Apfelmus	Hackbraten Kartoffeln, Mischgemüse (A,C) Apfelmus	Hackbraten Püree, Zucchini (A,J) Apfelmus
DO. 25. Jul.	gr. Bohneneintopf mit Rindfleisch (A) Dessert	Bulette Kartoffeln, Sauerkraut (A,J) Dessert	Bulette Püree, Möhrchen (A,J) Dessert	Eierfrikassee Reis, Mischgemüse Dessert
FR. 26. Jul.	Gräupcheneintopf mit Hühnerfleisch (A) Joghurt	gebr. Fischfilet Püree, Maisgemüse (A,G) Joghurt	ged. Fischfilet Kartoffeln, Möhrchen (A,D) Joghurt	Krautnudeln mit Wurst (A,C,8) Joghurt
SA. 27. Jul.	Nudeln mit Bolognese (A,C) Obst	Putengeschnetzeltes Kartoffeln, Mischgemüse (A) Obst	Putengeschnetzeltes Püree, Mischgemüse (A) Obst	
SO. 28. Jul.	Kasslerbraten Knödel, Sauerkraut (A,3) Dessert	Schweinerollbraten Kartoffeln, Butterbohnen Dessert	Schweinerollbraten Püree, Möhrchen (A,G) Dessert	

Speiseplan

29.07.2024 - 04.08.2024

Menü	1	2	3	4
MO. 29. Jul.	Möhreneintopf mit Schweinefleisch (A) Obst	Nudeln Tomatensoße, Wurst (A,8) Obst	Kochklops Kartoffeln, Gemüse (A,C,J) Obst	Kochklops Püree, Mischgemüse (A,C,G) Obst
DI. 30. Jul.	Brühkartoffeln mit Rindfleisch (A) Kompott	Fleischkäse Kartoffeln, Spinat (A,G) Kompott	Fleischkäse Püree, Spinat (A,G) Kompott	Kart.-Broccoliauflauf mit Käse überbacken Kompott
MI. 31. Jul.	Porreeintopf mit Schweinefleisch (A) Apfelmus	Hefeklöße mit Vanillesoße Apfelmus	Jägerschnitzel Kartoffeln, Erbsengemüse (A,C,8) Apfelmus	Jägerschnitzel Nudeln, Tomatensoße (A,C) Apfelmus
DO. 01. Aug.	Kesselgulasch mit Brot Quarkspeise	Geflügelbulette Kartoffeln, Buttergemüse (A,C,J) Quarkspeise	Geflügelbulette Püree, Möhregemüse (A,C,J) Quarkspeise	Rühreier Püree, Spinat (A,C) Quarkspeise
FR. 02. Aug.	Kartoffelsuppe mit Wiener Würstchen (A,8) Obst	einmar. Hering Kartoffeln, Butter (D) Obst	Hähnchengeschnetzeltes Kartoffeln, Butterbohnen (A) Obst	Hähnchengeschnetzeltes Püree, Butterbohnen (A) Obst
SA. 03. Aug.	Kräuterquark Kartoffeln, Butter Dessert	Bratwurst Kartoffeln, Mischgemüse (A,8) Dessert	Bratwurst Püree, Blumenkohl (G,8) Dessert	
SO. 04. Aug.	Putenfiletbraten Klöße, Rotkraut (A,3) Banane	Putenfiletbraten Kartoffeln, Sauerkraut (A) Banane	Rindergeschnetzeltes Püree, Mischgemüse (A,G) Banane	

L - Leichtkost / D - Diabetikerkost (zuckerfrei)

Essenabmeldungen sind am Tage nur bis 8.00 Uhr möglich ! Änderungen vorbehalten!

Wir wünschen guten Appetit!



Malteser
...weil Nähe zählt.

Malteser Hilfsdienst gGmbH Mühlweg 3 02826 Görlitz Fax: 03581/4800-40 mail: goerlitz@malteser.org www.malteser-goerlitz.de

Abkürzung: ged. = gedünstet / gebr. = gebraten / gegr. = gegrillt / gek. = gekocht / überb. = überbacken / gr. = grüne / bayr. = bayrisch

Zeichenerklärung: A=Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer oder Hybridstämme davon), B=Krebstiere, C=Eier, D=Fisch, E=Erdnüsse, F=Sojabohnen, G=Milch (einschl. Laktose), H=Schalenfrüchte (Mandel, Haselnuss, Walnuss, Keschunuss, Cashew, Pecannuss, Paranuss, Pistazie, Macadamia- od. Queenslandnuss), I=Sellerie, J=Senf, K=Sesamsamen, K=Schwefeldioxid und Sulfite, M=Lupinen, N= Weichtiere

1 = Farbstoff, 2 = Konservierungsstoff, 3 = Antioxidationsmittel, 4 = Geschmacksverstärker, 5 = geschwefelt, 6 = geschwärzt, 7 = gewachst, 8 = mit Phosphat